

Cyngor Cymuned Y Fali Community Council

Clerc / Clerk Gwenda Owen  
 Cyfeiriad/Address: Trigfa, Four Mile Bridge, LL65 2EZ  
 Ffon/Tel:01407 740046  
 Eboost/Email: [valleycommunitycouncil@gmail.com](mailto:valleycommunitycouncil@gmail.com)  
 Wefan: <http://www.cyngor-cymuned-fali.cymru>  
 Website: <http://www.valley-community-council.wales>

**Cofnodion Cyfarfod y Cyngor / Minutes of the Council's Meeting**  
**16.03.22 7.00 yh/pm**  
**Cyfarfod o Bell/Remote Meeting ZOOM**

1	Croeso	Welcome
2	<p>Presennol/Ymddiheuriadau                      Presennol                      Cynghorwyr:                      N Tuck (Cadeirydd)                      A W Owen (Is Gadeirydd)                      K Taylor                      M Swaine Williams                      I Jones                      A J Owen                      C Furlong                      G Browne MBE                      C Seeley                      H Wilson                      C Torr</p> <p>Cynghorydd Sir G Jones                      Cynghorydd Sir R A Dew</p> <p>Ymddiheuriadau                      W Rogerson MBE</p> <p>Hefyd yn bresennol:                      G Owen Clerc                      G Owen, cyfieithydd</p>	<p>Present/Apologies                      Present                      Councillors                      N Tuck (Chairman)                      A W Owen (Vice Chairman)                      K Taylor                      M Swaine Williams                      I Jones                      A J Owen                      C Furlong                      G Browne MBE                      C Seeley                      H Wilson                      C Torr</p> <p>County Councillor G Jones                      County Councillor R A Dew</p> <p>Apologies                      W Rogerson MBE</p> <p>Also present:                      G Owen Clerc                      G Owen, translator</p>
3	<p>Datganiad o ddiddordeb</p> <p>Dim wedi ei derbyn.</p>	<p>Declaration of interest.</p> <p>Nil received.</p>
4	<p>Cofnodion Cyfarfod 16.02.22</p> <p>Cytunnwyd i dderbyn y cofnodion fel cofnod cywir.</p> <p>Cynnig/Eil MSW/KT</p>	<p>Minutes of meeting 16.02.22</p> <p>It was resolved to accept the minutes as a true and accurate record.</p> <p>Prop/Sec MSW/KT</p>
5.	Materion yn codi (16.02.22)	Matters arising (16.02.22)
5.1	<p>Grwp gwaith pobl ifanc - diweddariad y Cadeirydd</p> <p>Adroddodd y cadeirydd fod hysbysebion wedi eu gosod ar gyfer cynrychiolwyr ieuencid ond na dderbyniwyd unrhyw geisiadau. Mae'r swyddi gwag bellach wedi'u hail-hysbysebu</p>	<p>Young People Working group – Chairman's update</p> <p>The chairman reported that advertisements had been placed for youth representatives but that no applications had been received. The vacancies have now been re-advertised with a closing date</p>

	<p>gyda dyddiad cau o 31 Mawrth, gyda phroses ddethol wedi'i threfnu ar gyfer 4 Ebrill.</p> <p>Cododd y Cyng Furlong bryderon y gallai hyn fod yn groes i'r purdah (rheolau cyn etholiad). Roedd y clerc yn ystyried nad oedd hyn yn gywir ond penderfynwyd cael arweiniad pellach gan Swyddog Monitro Cyngor Sir Ynys Môn.</p>	<p>of 31<sup>st</sup> March, with a selection process scheduled for 4<sup>th</sup> April.</p> <p>Coun Furlong raised concerns that this may be in breach of purdah (pre-election rules). The clerk considered this not to be the case but it was resolved to seek further guidance from Isle of Anglesey County Council's Monitoring Officer.</p>
6	Materion Plwyfol	Parochial Matters
6.1	<p>Gor-yrru ar y Cob (Diweddariad NT)</p> <p>Adroddodd y Cadeirydd y gallai fod gan Adran Briffyrdd Cyngor Sir Ynys Môn rywfaint o arian yn weddill i wella arwyddion a gosod rumble strips. Roedd y PCSO hefyd i fonitro'r ardal gyda gwn cyflymder ac roedd Gan Bwyll hefyd i'w weld yn yr ardal ar adegau.</p>	<p>Speeding on the Cob (update NT)</p> <p>The Chairman reported that the Isle of Anglesey County Council's Highways Department may have some residual funding to improve signage and install rumble strips. The PCSO was also to monitor the area with a speed gun and Go Safe were also visible in the area on occasions.</p>
6.2	<p>Grwp Cymunedol y Fali Cais i gynnig rhodd o £50 tuag at gabinet i'r diffibriliwr a chymeradwyo ei osod tu allan i'r pafiliwn ym Mharc Mwd yn unol a'r polisi, ynghyd a chyflenwad drydan.</p> <p>Cytunnwyd I gynnig rhod o £50. (Deddf Llywodraeth Leol 1972, A 137.)</p> <p>Cynnig/Eil CF/IJ</p> <p>Cadarnhaodd y Cyngorydd Browne, yn adrodd ar ran y Cyngorydd Rogerson, fod diffibriliwr yn yr orsaf hefyd.</p>	<p>Valley Community Group – Request to offer a donation of £50 towards a cabinet for the defibrillator and approval to erect it outside the pavilion in Parc Mwd in line with the policy, together with an electrical supply.</p> <p>It was resolved to make a donation of £50 (LGA 1972 S137) Prop/Sec CF/IJ</p> <p>Councillor Browne, reporting on behalf of Councillor Rogerson, confirmed that there was also a defibrillator in the station.</p>
7	Deddf Gynllunio Gwlad a Thref	Town and County Planning Act
7.1.1	<p>Ceisiadau - Manylion ceisiadau ar gael ar Safle We Cyngor Sir ynys Mon – <a href="http://www.ynysmon.gov.uk">www.ynysmon.gov.uk</a></p>	<p>Applications – Details of applications available on Isle of Anglesey County Council Website – <a href="http://www.anglesey.gov.uk">www.anglesey.gov.uk</a></p>
7.1.2	<p>Ymgynghoriad Cynllunio / Planning Consultation VAR/2022/7 Cais o dan Adran 73 i ddiwygio amod (02)(Cynlluniau Diwygiedig) o caniatâd cynllunio rhif HHP/2021/47 (addasu ac ehangu) er mwyn diwygio'r cynlluniau yn 4 Ffordd Llewelyn, Y Fali / Valley</p> <p>Dim sylwadau, yn amodol ar ymgynghoriad cymdogaeth.</p> <p>Cynnig/Eil GB/KT</p>	<p>Planning Consultation VAR/2022/7 Application under Section 73 for the variation of condition (02)(Approved Plans) of planning permission reference HHP/2021/47 (alterations and extensions) so as to allow amended plans at 4 Ffordd Llewelyn, Y Fali / Valley</p> <p>No observations, subject to neighbourhood consultation.</p> <p>Prop/Sec GB/KT</p>
7.1.3	<p>Ymgynghoriad Cynllunio HHP/2022/27 Cais llawn ar gyfer addasu ac ehangu yn 60 Lon Gardener, Valley</p> <p>Dim sylwadau, yn amodol ar ymgynghoriad cymdogaeth.</p>	<p>Planning Consultation HHP/2022/27 Full application for alterations and extensions at 60 Lon Gardener, Valley</p> <p>No observations, subject to neighbourhood consultation.</p>

	Cynnig/Eil GB/NT		Prop/Sec GB/NT	
7.2.	Penderfyniadau - Manylion penderfyniadau ar gael ar Safle We Cyngor Sir ynys Mon – <a href="http://www.ynysmon.gov.uk">www.ynysmon.gov.uk</a>		Decisions - Details of decisions available on Isle of Anglesey County Council Website – <a href="http://www.anglesey.gov.uk">www.anglesey.gov.uk</a>	
8.0	Gohebiaeth Cyngor Sir Ynys Môn		Anglesey County Council Correspondence	
8.1	Blaen Raglen waith y Pwyllgor Gwaith - diweddariad <a href="https://www.ynysmon.gov.uk/cy/Cyngor/Cyngorhorwyr-Aelodau-Seneddol-ac-Aelodau-Senedd/Blaen-Raglen-Waith-y-Pwyllgor-Gwaith.aspx">https://www.ynysmon.gov.uk/cy/Cyngor/Cyngorhorwyr-Aelodau-Seneddol-ac-Aelodau-Senedd/Blaen-Raglen-Waith-y-Pwyllgor-Gwaith.aspx</a> Wedi ei gylchredeg		Executive's forward work programme - update <a href="https://www.anglesey.gov.uk/en/Council/Councillors-MS-MPs/The-Executives-Forward-Work-Programme.aspx">https://www.anglesey.gov.uk/en/Council/Councillors-MS-MPs/The-Executives-Forward-Work-Programme.aspx</a> Wedi ei gylchredeg	
9	Unllais Cymru		One Voice Wales Correspondence	
9.1	Adnewyddu aelodaeth blynyddol cost £407  Cytunnwyd i adnewyddu'r aelodaeth blynyddol.  Cynnig/Eil KT/GB		Renewal of annual membership – cost £407  It was resolved to renew the annual membership.  Prop/Sec KT/GB	
10	Materion Ariannol		Financial Matters	
10.1	Manylion Cyfrifon Balans 26.02.22		Details of Accounts Balances 26.02.22	
	Trysorydd	£12,857.19	Treasurer	£12,857.19
	Rheoli Busnes	£15,919.56	Business Manager	£15,919.56
	Ynys Wen	£21,989.56	Ynys Wen	£21,989.56
	Cyfalaf	£2,080.25	Capital	£2,080.25
	Cyfrif Trysorydd dim taliadau heb ei chflwyno- arian ar gael (£12857.19)		(Treasurer account no unrepresented payments- actual funds available £12857.19)	
	Derbynnwyd fel yn gywir yn unol a phwynt 3 o rheoleiddiadau Ariannol Cyngor cymuned y Fali. Cynnig/Eil MSW/CT		Accepted as correct in accordance with Section 3 of the Valley Community Council Financial Regulations. Prop/Sec MSW/CT	
10.2	Taliadau i'w gwneud mis Maawrth (£)		Payments to be made March (£)	
	Trosgrwyddiadau Banc		Bank Transfers	
	Clerc Cyflog Chwefror	504.90	Clerk Salary February	504.90
	HMRC PAYE	728.80	HMRC PAYE	728.80
	Unllais Cymru - Aelodaeth	407.00	One Voice Wales - Membership	407.00
	Gwynfor Owen Geiriau Gwyn (Zoom)	144.00	Gwynfor Owen, Geiriau Gwyn (Zoom)	£144.00
	H Hughes (Cyfieuthu)	35.00	H Hughes (Translation)	35.00
	Grwp Cymunedol Y Fali (Deddf Llywodraeth Leol 1972, A 137.)	£50.00	Valley Community Group (LGA 1972 S137)	£50.00
	B G R Joinery (ffenestr a landeri)	£910.00	BGR Joinery (window and guttering)	910.000
	G L Jones – atgyweiriadau i offer chwarae. Rhoddwyd y pŵer l'r clerc I dalu cyn diwedd y flwyddyn ar ôl cwblhau'r gwaith yn foddhaol. Coun. Torr i archwilio ar ôl i'r gwaith gael ei gwblhau a hysbysu'r clerc	5086.80	G L Jones – repairs to play equipment. Clerk provided with power to pay prior to year end on satisfactory completion of works. Coun. Torr to inspect once work completed and inform the clerk	5086.80
	Derbyniwyd taliadau fel rhai cywir ac fe'u hawdurdodwyd yn unol ag Adran 3 o Reoliadau Ariannol Cyngor Cymuned y Fali. Cynnig/Eil KT/MSW		Payments accepted as correct and were authorised in accordance with Section 3 of the Valley Community Council Financial Regulations. Prop/Sec KT/MSW	

10.3	Taliadau Uniongyrchol			Direct Debit Payments		
	Cwmni Company	Mis Month	Cyflenwad Supply	Parc Mwd (£)	Cloc/Clock (£)	Ynys Wen (£)
	Scottish Power	Chwe/Feb	Trydan Electric	46	14	0
	CSYM IOACC	Chwe/Feb	Treth Cyngor Council Tax	45.00	0	0
	British Telecom		Ffon		0	0
	Dwr Cymru		Dwr Water			
	Veolia	Chwe/Feb	Biniau/Bins Maes Chwarae/Play area	16.07		
	PWLB		Benthyciad/Load			
	Taliadau Uniongyrchol wedi ei nodi fel yn gywir. Cynnig/Eil KT/MSW			Direct debits noted as correct.  Prop/Sec KT/MSW		
10.4	Adroddodd y clerch fod taliad o £1000 wedi ei dderbyn oddiwrth Cyngor Sir Ynys Môn ar gyfer ffioedd claddu plant.  Nodwyd.			The clerk reported that a payment of £1000 received from Isle of Anglesey County Council towards burial fees children  Noted		
11	Cofrestr a Chynllun Hyfforddiant (GO)  Adolygwyd y gofrestr hyfforddiant a phenderfynwyd ei derbyn fel cofnod cywir o hyfforddiant aelodau hyd yma.  Cynnig/Eil KT/CT  Anogodd y clerch yr aelodau i fynychu'r cyrsiau hyfforddi ar-lein a gynigir gan Un Llais Cymru ac i hysbysu'r clerch o unrhyw hyfforddiant yr hoffent ei fynychu fel y gellir archebu cyrsiau a chyllidebu ar eu cyfer.			Register and Training Plan (GO)  The training register was reviewed and it was resolved to accept it as a correct record of members' training to date.  Prop/Sec KT/CT  The clerk encouraged members to attend the on-line training courses offered by One Voice Wales and to inform the clerk of any training they wished to attend so that courses could be booked and budgeted for.		
12.1	Presentation of Minutes of Finance Committee 14.3.22 (NT/GO) gan gynnwys eitemau 12.2 – 12.7 islaw  Cytunnwyd i dderbyn fod y wybodaeth monitro'r gyllideb yn gofnod gwir a chywir o sefyllfa ariannol bresennol a rhagamcanol y Cyngor Cymuned.  Cynnig/Eil KT/CT			Cyflwyno Cofnodion Pwyllgor Cyllid 14.3.22 (NT/GO) to include agenda items 12.2 – 12.7 below  It was resolved to accept the budget monitoring information as a true and accurate record of the current and projected financial position of the Community Council.  Prop/Sec KT/CT		
12.2	Cymeradwyo'r Ffurflen Flynyddol – Mae copi o'r adroddiad blynyddol terfynol, yn dilyn yr archwiliad allanol wedi'i ddsbarthu ac ar gael ar wefan y Cyngor Cymuned. <a href="#">Adroddiad-Flynyddol-20-21-terfynol-r.pdf (valley-community-council.wales)</a>  Penderfynwyd derbyn yr adroddiad blynyddol ynghyd â sylwadau'r archwiliwr allanol a'r			Approval of Annual Return – A copy of the final annual report, externally audited has been circulated and is available on the Community Council website. <a href="#">Annual-Return-20-21-final-r.pdf (valley-community-council.wales)</a>  It was resolved to accept the annual report, together with the external auditor's comments and		

	<p>cynllun gwella arfaethedig, h.y. i'r clerwr wirio'r ffigurau talgrynnu i fyny/lawr wedi'u cydbwysu â'r cyfanswm.</p> <p>Cynnig/Eil CT/AO</p>	<p>the proposed improvement plan, i.e. for the clerk to check the rounding up/down figures balanced with the total.</p> <p>Prop/Sec CT/AO</p>
12.3	<p>Ail-gyflogi archwiliwr mewnol</p> <p>Cytunnwyd I ail benodi Mr Alun Foulkes fel archwiliwr mewnol, I weithredu o fewn gofynion y llythyr ymgysylltu. (Llythyr draft wedi ei gylchredeg yn flaenorol).</p> <p>Cynnig/Eil KT/CT</p>	<p>Re-engagement of annual auditor It was resolved to re-appoint Mr Alun Foulkes as the internal auditor, to act within the requirements of the engagement letter. (Draft letter previously circulated).</p> <p>Prop/Sec: KT/CT</p>
12.4	<p>Adolygu rheolau ariannol –</p> <p>Penderfynwyd derbyn yr adolygiad o'r Rheoliadau Ariannol a gynhaliwyd gan y Pwyllgor Cyllid.</p> <p>Cynnig/Eil KT/AO</p>	<p>Review Financial Regulations</p> <p>It was resolved to accept the review of the Financial Regulations undertaken by the Finance Committee.</p> <p>Prop/Sec KT/AO</p>
12.5	<p>Adolygu Cofrestr Asedau</p> <p>Penderfynwyd derbyn y gofrestr asedau ddiwygiedig fel cofnod cywir.</p> <p>Cynnig/Eil KT/IJ</p>	<p>Review Asset Register</p> <p>It was resolved to accept the revised asset register as an accurate record.</p> <p>Prop/Sec KT/IJ</p>
12.6	<p>Adolygu Rheolau Sefydlog – copi ar y wefan</p> <p>Adolygwyd y Rheolau Sefydlog yn rhannol, fodd bynnag, penderfynwyd gohirio adolygiad llawn tan ar ôl etholiad mis Mai, gan ganolbwyntio ar fodloni gofynion hybrid oherwydd y newidiadau sydd ar fin digwydd i reoliadau Cofid 19.</p> <p>Cynnig/Eil KT/IJ</p>	<p>Review Standing Orders – copy on website</p> <p>The Standing Orders were partly reviewed, however, it was resolved to defer a full review until after the May election, with a focus on hybrid meeting requirements due to the imminent changes to Covid 19 regulations.</p> <p>Prop/Sec KT/IJ</p>
12.7	<p>Adolygu Cyflog y Clerc</p> <p>Penderfynwyd cynyddu'r cyflog yn unol â'r argymhellion a wnaed yn yr adroddiad a oedd eisoes wedi'i ddsbarthu, wedi'i ôl-ddyddio i 1 Ebrill, 2021.</p> <p>Cynnig/Eil CT/KT</p>	<p>Review of Clerk's salary</p> <p>It was resolved to increase the salary in line with the recommendations made within the report which had already been circulated, backdated to 1<sup>st</sup> April, 2021.</p> <p>Prop/Sec CT/KT</p>
12.8	<p>Adolygiad o Reolaethau Ariannol Mewnol</p> <p>Penderfynwyd derbyn y diwygiadau a gynhwyswyd yn y Gofrestr Rheolaeth Ariannol Fewnol.</p>	<p>Review of Internal Financial Controls</p> <p>It was resolved to accept the amendments included in the Internal Financial Controls Register.</p> <p>Prop/Sec KT/AO</p>
12.9	<p>Adroddiad Blynyddol Panel Annibynnol Cymru ar Gydnabyddiaeth Ariannol – Chwefror 2022 Wedi ei gylchredeg</p> <p>Ystyriwyd yr adroddiad uchod a phenderfynwyd gwneud rhai newidiadau i</p>	<p>Independent Remuneration Panel for Wales Annual Report - February 2022 - Circulated</p> <p>The above report was considered and it was resolved to make some amendments to the Community Council's Current Policy with regard</p>

	<p>Bolisi Cyfredol y Cyngor Cymuned mewn perthynas â thâl am rolau uwch. Roedd y taliad hwn wedi bod ar gael yn flaenorol i hyd at bum aelod ond dim ond hyd at dri aelod yr oedd bellach ar gael</p> <p>Penderfynwyd diwygio'r polisi fel a ganlyn:-</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cadeirydd y Cyngor Cymuned i gadw'r taliad rôl uwch o £500.</li> <li>2. Diwygio cylch gorchwyl y Pwyllgor Cyllid i alluogi penodi cadeirydd annibynnol a chynnig taliad rôl uwch o £250 i adlewyrchu cyfrifoldebau'r rôl.</li> <li>3. Cadeirydd Pwyllgor Parc Mwd - £250 i adlewyrchu'r dyletswyddau ychwanegol sydd ynghlwm wrth reoli materion sy'n codi o fewn y parciau.</li> <li>4. Dileu'r taliad Rôl Uwch i'r Cynrychiolydd ar Fwrdd Llywodraethwyr yr Ysgol.</li> <li>5. Dileu'r taliad Rôl Uwch i Gadeirydd Pwyllgor Ynys Wen.</li> </ol> <p>Cynnig/Eil KT/IJ</p>	<p>to remuneration for senior roles. This payment had previously been available to up to five members but was now only available to up to three members.</p> <p>It was resolved to amend the policy as follows:-</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Chairman of the Community Council to retain the senior role payment of £500.</li> <li>2. To amend the terms of reference for the Finance Committee to enable the appointment of an independent chairman and offer a senior role payment of £250 to reflect the responsibilities of the role.</li> <li>3. Chairman of Parc Mwd Committee - £250 to reflect the additional duties involved in managing issues which arise within the parks.</li> <li>4. To remove the Senior Role payment to the Representative on School Board of Governors.</li> <li>5. To remove the Senior Role payment to the Chairman of the Ynys Wen Committee.</li> </ol> <p>Prop KT/IJ</p>
13	Adroddiad Blynyddol Panel Annibynnol Cymru ar Gydnabyddiaeth Ariannol – Chwefror 2022 Wedi ei gylchredeg	Independent Remuneration Panel for Wales Annual Report - February 2022 - Circulated
14	Llywodraeth Cymru	The Welsh Government
14.1	Gweithdy Rhanddeiliad y Fali (Astudiaeth Cam 1 WelTAG) - wedi ei gylchredeg a'l nodi	Valley Stakeholder Workshop (WelTAG Stage 1 Study) – circulated and noted
15	Gohebiaeth Amrywiol	Miscellaneous Correspondence
16	Dyddiad Cyfarfod Nesaf 20.04.22 7.00 Cyfarfod o bell	Date of Next Meeting 20.04.22 7.00 pm Remote Meeting

